(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 7. Dezember 2000 (07.12.2000)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 00/74161 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: C25B 9/00

H01M 8/02,

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE00/01743

(22) Internationales Anmeldedatum:

25. Mai 2000 (25.05.2000)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

199 26 027.3

28. Mai 1999 (28.05.1999) DE

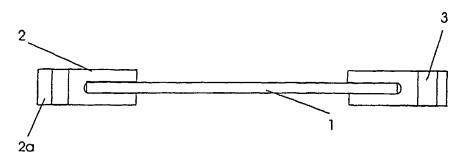
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): HELIOCENTRIS ENERGIESYSTEME GMBH [DE/DE]; Rudower Chaussee 29, D-12489 Berlin (DE).

(72) Erfinder; und

- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BRONOLD, Matthias [DE/DE]; Marienstrasse 7, D-12207 Berlin (DE). MAI, Frank [DE/DE]; Dorfstrasse 33B, D-15913 Ressen-Zaue (DE).
- (74) Anwalt: SPECHT, Volker; Potsdamer Chaussee 48, D-14129 Berlin (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

- (54) Title: MEMBRANE ELECTRODE UNIT COMPRISING AN INTEGRATED SEALING EDGE
- (54) Bezeichnung: MEMBRAN-ELEKTRODEN-EINHEIT MIT INTEGRIERTEM DICHTRAND



- (57) Abstract: The invention relates to a membrane electrode unit (1) which is provided for a fuel cell or the like and which comprises a polymer electrolyte membrane that is coated on both sides with electrodes. The sealing edge (2) which is configured on the outer periphery is comprised of a hot-melt-type adhesive whose hydrocarbon skeleton carries, at regular intervals, ionic or strong polar groups which enter into a surface interaction with the ionic groups of the membrane material and thus provide for a good adhesive effect of the hot-melt-type adhesive to the polymer electrolyte membrane. A portion of the sealing edge that protrudes over the outer edge of the membrane electrode unit forms a one-piece homogeneous edge area (2a) which is provided with openings for installation and for guiding media, which further improves the sealing effect of the membrane electrode unit, and which contributes to the stability thereof.
- (57) Zusammenfassung: Bei einer für eine Brennstoffzelle oder dgl. vorgesehenen Membran-Elektroden-Einheit (1), die eine beidseitig mit Elektroden beschichtete Polymerelektrolytmembran umfasst, besteht der am Aussenumfang ausgebildete Dichtrand (2) aus einem Schmelzkleber, dessen Kohlenwasserstoffgerüst in regelmässigen Abständen ionische oder stark polare Gruppen trägt, die mit den ionischen Gruppen des Membranmaterials in eine Oberflächenwechselwirkung treten und somit für eine gute Haftwirkung des Schmelzklebers an der Polymerelektrolytmembran sorgen. Ein über den Aussenrand der Membran-Elektroden-Einheit hinausragender Teil des Dichtrandes bildet einen einstrückigen homogenen Randbereich (2a), der mit Durchbrüchen für die Montage und Medienführung versehen ist und die Dichtwirkung der Membran-Elektrodeneinheit weiter verbessert sowie zu deren Stablität beiträgt.





(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

- Mit internationalem Recherchenbericht.

Vor Ablauf der f\(\tilde{u}\)r \(\tilde{A}\)nderungen der Anspr\(\tilde{u}\)che geltenden
Frist: Ver\(\tilde{g}\)flentlichung wird wiederholt, falls \(\tilde{A}\)nderungen
eintreffen.

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

MEMBRAN-ELEKTRODEN-EINHEIT MIT INTEGRIERTEM DICHTRAND Beschreibung

Die Erfindung betrifft eine Membran-Elektroden-Einheit mit integriertem Dichtrand für elektrochemische Zellen, die aus einer Polymerelektrolytmembran und diese beidseitig bedeckenden Elektroden sowie einem am Umfangsrand aufgetragenen thermoplastischen Dichtungsmittel besteht.

10

15

20

25

30

35

Aus der DE 197 03 214 ist bereits eine MembranElektroden-Einheit der eingangs erwähnten Art bekannt,
bei der der Dichtrand die Elektroden in dem betreffenden
Randbereich durchdringt und an der Polymerelektrolytmembran haftet. Als Dichtmittel wird ein thermoplastischer
oder aushärtbarer Kunststoff verwendet, der in der flüssigen Phase durch Kapillarwirkung über die Poren in den
Elektroden zur Polymerelektrolytmembran gelangen und an
dieser haften soll, um so eine sichere Abdichtung zu bewirken. Es hat sich jedoch herausgestellt, daß die bekannten ionenleitenden Polymerelektrolytmembranen, die an
das Polymergerüst angehängte ionische Gruppen aufweisen,
eine sehr geringe Oberflächenenergie haben. Sie lassen
sich daher nur schwer an andere Materialien binden, so
daß die Haft- und Dichtwirkung eingeschränkt ist.

Der Erfindung liegt daher die Aufgabe zugrunde, den Dichtrand für eine Membran-Elektroden-Einheit so auszubilden, daß eine hohe Dichtwirkung an der Polymerelektrolytmembran und an den Durchbrüchen für die Medienführung erreicht wird und gleichzeitig die Handhabung der Membran-Elektroden-Einheit bei der Montage erleichtert wird.

Erfindungsgemäß wird die Aufgabe bei einer Membran-Elekroden-Einheit gemäß dem Oberbegriff des Anspruchs 1 in der Weise gelöst, daß der Dichtrand aus einer beidseitig aufgetragenen Schmelzkleberschicht besteht, die sich über die Außenkante der Membran-Elektroden-Einheit hinaus erstreckt und dort einen einstückigen überstehenden Teilbereich bildet, wobei der Schmelzkleber ionische oder stark polare Gruppen zur Erzeugung einer Oberflächenwechselwirkung mit den ionischen Gruppen der Polymerelektrolytmembran und damit einer guten Haftwirkung enthält.

5

10

15

20

25

30

35

Es wird somit eine Membran-Elektroden-Einheit mit einem verhältnismäßig stabilen, an dem Membranmaterial gut haftenden Dichtrand zur Verfügung gestellt, der aufgrund seiner versteifenden Wirkung auch eine einfache Handhabung bei der Montage gewährleistet und zudem eine einfache und gut abgedichtete Ausbildung der Durchbrüche für die Montage und Medienführung bei einem Brennstoffzellenstapel ermöglicht. Wegen des nur am äußeren Randbereich der Membran-Elektroden-Einheit angebrachten Dichtrandes ist der Bedarf an Membran- und Elektrodenmaterial relativ gering. Die gute Haftung und Abdichtung wird zum einen dadurch erreicht, daß der nach außen überstehenden Teilbereich eine einstückige Einheit bildet und zum anderen die an dem Kohlenwasserstoffgerüst des Schmelzklebers in im wesentlichen regelmäßigen Abständen vorhandenen polaren Gruppen eine starke polare Wechselwirkung mit dem Säuregruppen enthaltenden Membranmaterial und damit einen starken Klebeeffekt erzeugen.

Weitere Merkmale und zweckmäßige Weiterbildungen bzw. Vorteile der Erfindung ergeben sich aus den Unteransprüchen bzw. der nachfolgenden Beschreibung einer lediglich beispielhaft wiedergegebenen Ausführungsform der Erfindung.

Das Ausführungsbeispiel wird anhand der Zeichnung näher erläutert. Es zeigen:

- Fig. 1 eine Schnittansicht einer mit einem erfindungsgemäß ausgebildeten Dichtrand versehenen Membran-Elektroden-Einheit;
- 5 Fig. 2 eine Draufsicht der Membran-Elektroden-Einheit nach Fig. 1; und
- Fig. 3 eine Schnittansicht einer mit beidseitig angeordneten Gasverteilern und Stromableitern komplettierten Membran-Elektroden-Einheit in einer Brennstoffzelle.

Gemäß den Figuren 1 bis 3 ist die Membran-Elektroden-Einheit 1 am Umfang mit einem speziellen Schmelzkleber zur Ausbildung eines Montagerandes oder Dichtrandes 2 mit 15 abdichtender Wirkung in einer Brennstoffzelle oder einem Brennstoffzellenstapel versehen. Der Dichtrand deckt den Randbereich der Membran-Elektroden-Einheit 1 beidseitig ab und ist über deren umlaufende Kante hinaus zu einem einstückigen Randbereich 2a verlängert, in dem sich 20 Durchbrüche 3 zur Medienführung und/oder für die Montage bei einem Brennstoffzellenstapel befinden. Die Ausbildung des Dichtrandes erfolgt unter Wärme- und Druckeinwirkung auf das auf den Rand der Membran-Elektroden-Einheit 1 aufgelegte Schmelzklebermaterial, das sich während der 25 schmelzflüssigen Phase in dem überstehenden Bereich miteinander und ansonsten mit der Membran-Elektroden-Einheit 1 fest verbindet.

Damit steht eine Membran-Elektroden-Einheit zur Verfügung, die einen verhältnismäßig steifen Rand mit abdichtender Wirkung aufweist. Die Membran-Elektroden-Einheit 1 kann dadurch einfach gehandhabt und montiert werden. Der Verbrauch an Membran- und Elektrodenmaterial ist gering, da der Schmelzkleber nur den äußersten Rand der Membran-Elektroden-Einheit abdeckt und die erforderlich Handha-

bungs- und Montagebreite dadurch erreicht wird, daß sich der Schmelzkleber über die Außenkante des Membran- und Elektrodenmaterials hinaus erstreckt.

Eine wichtige Voraussetzung für die Verbindung des 5 Dichtrandes 2 mit der Membran-Elektroden-Einheit 1 ist die Bereitstellung eines geeigneten Schmelzklebers, da dieser normalerweise aufgrund der geringen Oberflächenenergie der Polymerelektrolytmembran schlecht haftet. Es wird daher ein Schmelzkleber mit ionischen oder stark po-10 laren Gruppen eingesetzt, die in Wechselwirkung mit den ionischen Gruppen des Membranmaterials eine gute Haftung gewährleisten. In der vorliegenden Ausführungsform wird als Schmelzklebstoff ein Copolymer aus Ethylen und Methacrylsäure verwendet, das sich aufgrund der Carbon-15 säuregruppen hervorragend mit der Polymerelektrolytmembran verbindet.

In Fig. 3 ist eine komplette Brennstoffzelleneinheit unter Verwendung einer mit dem Dichtrand 2 versehenen Membran-Elektroden-Einheit 1 dargestellt. Auf beiden Seiten
der Membran-Elektroden-Einheit 1 sind Gasverteiler 4 aus
porösem Kohlenstoff sowie Stromableiter 5 (oder bipolare
Platten) angeordnet. In dem verbleibenden Zwischenraum
zwischen den Stromableiter 5 und dem Dichtrand 2 befindet
sich hier jeweils eine zusätzliche Dichtung 6.

Patentansprüche

- Membran-Elektroden-Einheit mit integriertem Dichtrand für elektrochemische Zellen, die aus einer Polymer-5 elektrolytmembran und diese beidseitig bedeckenden Elektroden sowie einem am Umfangsrand aufgetragenen thermoplastischen Dichtrand besteht, dadurch gekennzeichnet, daß der Dichtrand (2) aus einer beidseitig aufgebrachten Schmelzkleberschicht besteht, die sich 10 über die Außenkante der Membran-Elektroden-Einheit (1) hinaus erstreckt und dort einen einstückigen überstehenden Teilbereich (2a) bildet, wobei der Schmelzkleber ionische oder stark polare Gruppen zur Erzeugung einer Oberflächenwechselwirkung mit den io-15 nischen Gruppen der Polymerelektrolytmembran und damit einer hohen Haftwirkung enthält.
- Membran-Elektroden-Einheit nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß in dem überstehenden Teilbereich (2a) des Dichtrandes (2) Durchbrüche (3) zur Montage und/oder zur Medienführung in einem Brennstoffzellenstapel vorgesehen sind.
- 3. Membran-Elektroden-Einheit nach Anspruch 1 und 2, dadurch gekennzeichnet, daß zur Bildung einer kompletten Zelle der aktive Bereich der Membran-Elektroden-Einheit (1) beidseitig mit einem Gasverteiler (4) abgedeckt ist und über die gesamte Einheit beidseitig jeweils eine bipolare Platte oder ein Stromableiter (5) gelegt ist, wobei die bipolare Platte bzw. der Stromableiter mindestens auf einer Seite unmittelbar mit dem Dichtrand (2) verklebt ist.
- 4. Membran-Elektroden-Einheit nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß zwischen dem Dichtrand (2) und

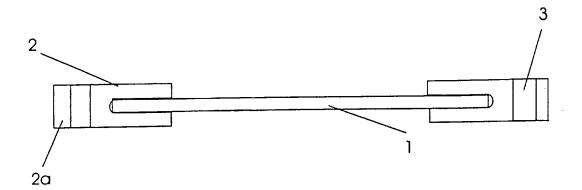
dem Stromableiter (5) eine zusätzliche Dichtung (6) vorgesehen ist.

- 5. Membran-Elektroden-Einheit nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Schmelzkleber ein aus einem Monomer und Carbonsäure oder deren Salzen oder deren polaren Derivaten gebildetes Copolymer ist.
- 6. Membran-Elektroden-Einheit nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, daß der Schmelzkleber für den Dichtrand (2) ein Copolymer aus Ethylen und Methacrylsäure ist.
- 7. Membran-Elektroden-Einheit nach Anspruch 5, dadurch
 gekennzeichnet, daß der Schmelzkleber für den
 Dichtrand (2) ein Copolymer aus Ethylen und Vinylacetat ist.
- 8. Membran-Elektroden-Einheit nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Schmelzkleber in im wesentlichen regelmäßigen Abständen in einem Polymergerüst Carbonsäureesterbindungen enthält.
- 9. Membran-Elektroden-Einheit nach Anspruch 6 bis 8, dadurch gekennzeichnet, daß der Schmelzkleber mit weiteren Komponenten wie organischen Säuren oder anderen
 polaren Säurederivaten, zum Beispiel Säureanhydride
 oder Ester, copolymerisiert ist.

30

1 / 2

Fig. 1



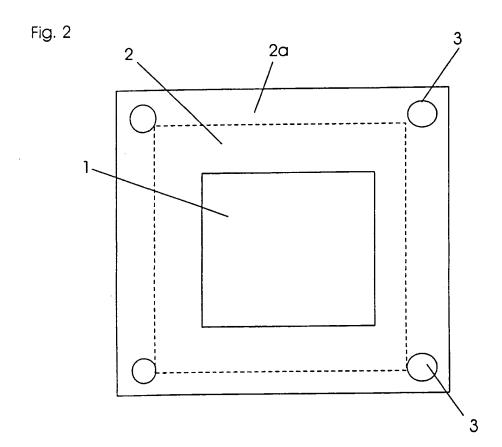
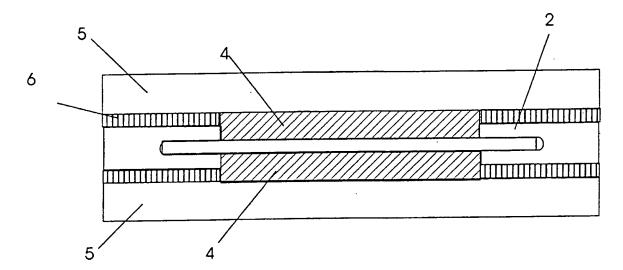


Fig. 3



INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Internati Application No PCT/DE 00/01743

| A. CLASS IPC 7 | BIFICATION OF SUBJECT MATTER H01M8/02 C25B9/00 | | | | |
|-------------------|---|---|--|--|--|
| According | to International Patent Classification (IPC) or to both national clas | ssification and IPC | | | |
| | S SEARCHED | | | | |
| | documentation searched (classification system followed by classi | fication symbols) | | | |
| IPC 7 | H01M C25B | | | | |
| Document | ation searched other than minimum documentation to the extent t | that such documents are included in the fields so | earched | | |
| Electronic | data base consulted during the international search (name of da | ta base and, where practical, search terms used | 1) | | |
| PAJ, E | EPO-Internal | | | | |
| C. DOCU | MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT | | | | |
| Category ' | Citation of document, with indication, where appropriate, of the | ne relevant passages | Relevant to claim No. | | |
| A | PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1996, no. 10, 31 October 1996 (1996-10-31) & JP 08 148169 A (TOKYO GAS CO 7 June 1996 (1996-06-07) abstract | LTD), | 1 | | |
| A | PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1998, no. 03, 27 February 1998 (1998-02-27) & JP 09 289028 A (TANAKA KIKIN KK), 4 November 1997 (1997-11- abstract | | 1 | | |
| А | GB 2 323 700 A (BALLARD POWER 30 September 1998 (1998-09-30) claim 7; figure 5 | | 1 | | |
| F. | unther documents are listed in the continuation of box C. | Patent family members are listed | d in annex. | | |
| ° Special | categories of cited documents : | "T" later document published after the int | temational filing date | | |
| con | ment defining the general state of the art which is not sidered to be of particular relevance | or priority date and not in conflict will cited to understand the principle or the invention | h the application but | | |
| fiting | er document but published on or after the international g date | "X" document of panicular relevance; the cannot be considered novel or cannot a considered novel or cannot be considered novel or cannot be considered novel or cannot be considered in the constant of the | ot be considered to | | |
| white cital | ment which may throw doubts on priority claim(s) or ch is cited to establish the publication date of another tion or other special reason (as specified) ument referring to an oral disclosure, use, exhibition or | involve an inventive step when the d "Y" document of particular relevance; the cannot be considered to involve an document is combined with one or n | claimed invention nventive step when the nore other such docu- | | |
| .b. qoca | er means iment published prior to the international filing date but if than the priority date claimed | ments, such combination being obvi in the art. "&" document member of the same pater | | | |
| | he actual completion of the international search | Date of mailing of the international s | earch report | | |
| | 9 November 2000 | 21/11/2000 | | | |
| Name an | nd mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2 | Authorized officer | | | |
| | NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl. Fax: (+31-70) 340-3016 | D'hondt, J | D'hondt, J | | |

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Inc.mation on patent family members

Internati Application No
PCT/DE 00/01743

| Patent document cited in search report | Publication date | Patent family member(s) | Publication date |
|---|------------------|---|--|
| JP 08148169 A | 07-06-1996 | NONE | |
| JP 09289028 A | 04-11-1997 | NONE | |
| GB 2323700 A | 30-09-1998 | DE 19713250 A CA 2233440 A GB 2348047 A | 15-10-1998 29-09-1998 20-09-2000 |

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internati es Aktenzeichen
PCT/DE 00/01743

| | | | 101/02 00/01/10 |
|----------------------|--|---------------------------------------|---|
| A. KLASSIF IPK 7 | FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES H01M8/02 C25B9/00 | | |
| Neeb dor lat | ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass | eifikation und der IPK | |
| | RCHIERTE GEBIETE | SARAGOT GAG GETTER | |
| Recherchier | ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol | e) | |
| IPK 7 | H01M C25B | | |
| Recherchier | te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sow | weit diese unter die rec | herchierten Gebiete fallen |
| | | | |
| Während de | r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na | ame der Datenbank u | nd evtl. verwendete Suchbegriffe) |
| PAJ, EI | PO-Internal | | |
| | | | |
| | | | |
| | SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN | | 2 |
| Kategorie* | Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe | e der in Betracht komm | enden Teile Betr. Anspruch Nr. |
| A | PATENT ABSTRACTS OF JAPAN | | 1 |
| | vol. 1996, no. 10, | | |
| 1 | 31. Oktober 1996 (1996-10-31) & JP 08 148169 A (TOKYO GAS CO LT | D). | |
| | 7. Juni 1996 (1996-06-07) | <i>5</i> 7 , | |
| | Zusammenfassung | | ļ |
| A | PATENT ABSTRACTS OF JAPAN | | 1 |
| <u> </u> | vol. 1998, no. 03, | | ļ |
| | 27. Februar 1998 (1998-02-27) & JP 09 289028 A (TANAKA KIKINZOK | II KUCYO | |
| ļ | KK), 4. November 1997 (1997-11-04 | | |
| | Zusammenfassung | | |
| | GB 2 323 700 A (BALLARD POWER SYS | TEMS) | 1 |
| A | 30. September 1998 (1998-09-30) | (TENS) | • |
| | Anspruch 7; Abbildung 5 | | |
| | | | |
| | | | |
| | tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu sehmen | X Siehe Anhan | g Patentfamilie |
| | e Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : | "T" Spätere Veröffentli | ichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum tsdatum veröffentlicht worden ist und mit der |
| | entlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist | Anmeldung nicht | kollidiert, sondem nur zum Verständnis des der deliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden |
| "E" älteres Anme | Dokument, das jedoch erst am oder inach dem internationalen Idedatum veröffentlicht worden ist | Theorie angegeb | |
| cchair | ntlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- nen zu lassen, oder durch die das Veröffendichungsdatum einer | kann allein aufgrunderischer Tät | and dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf |
| l ander | ren im Rechercherbericht genannten Veröffentlichung belegt werden der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie | "Y" Veröffentlichung v | on besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet |
| ausge "O" Veröffe | entlichung, die sich auf eine mündliche. Offenbarung, | werden, wenn die Veröffentlichunge | e Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen en dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und |
| "P" Veröffe | Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht entlichung, die vor dem internationalen. Anmeldedatum, aber nach | _ | für einen Fachmann naheliegend ist die Mitglied derselben Patentfamilie ist |
| | peanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist Abschlusses der internationalen Recherche | | es internationalen Recherchenberichts |
| , | Nevember 2006 | 21/11/ | 2000 |
| ļ | O. November 2000 | | |
| Name und | Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 | Bevollmächtigter | bealensteter |
| | NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, | D'hond | t J |
| 1 | Fax: (+31-70) 340-3016 | 1 2 | -, - |

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internatic s Aktenzeichen

| 7 1900011 | en, 🗝 zur selben Patentfamilie geh | | | 00/01743 |
|---|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|--|
| Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument | Datum der Veröffentlichung | Mitglied(er) o Patentfamil | ter ie | Datum der Veröffentlichung |
| JP 08148169 A | 07-06-1996 | KEINE | | |
| JP 09289028 A | 04-11-1997 | KEINE | | |
| GB 2323700 A | 30-09-1998 | CA 2233 | 250 A 440 A 047 A | 15-10-1998 29-09-1998 20-09-2000 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | • | | | |
| | | | | |